

EURÓPSKA KOMISIA

Brusel, 26.11.2010
KOM(2010) 760 v konečnom znení

Návrh

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o mobilizácii nástroja flexibility

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Medziinštitucionálna dohoda zo 17. mája 2006[1] umožňuje mobilizáciu nástroja flexibility na financovanie jednoznačne špecifikovaných výdavkov, ktoré by nebolo možné financovať v rámci stropov, ktoré sú k dispozícii v jednom alebo vo viacerých okruhoch viacročného finančného rámca.

Rozpočet na rok 2011 si vyžaduje dodatočné výdavky presahujúce stropy okruhu 1a a okruhu 4. Z toho dôvodu sa navrhuje mobilizovať nástroj flexibility v súlade s bodom 27 medziinštituciálnej dohody.

Sumy, ktoré sa majú mobilizovať, sú tieto:

– 18 mil. EUR pre Program celoživotného vzdelávania pod kapitolou 1a,

– 16 mil. EUR pre Program pre konkurencieschopnosť a inovácie v rámci okruhu 1a,

– 71 mil. EUR pre Palestínu v rámci okruhu 4.

Obom zložkám rozpočtového orgánu sa pripomína, že toto rozhodnutie sa v Úradnom vestníku Európskej únie nesmie uverejniť neskôr než rozpočet na rok 2011.

[1] Ú. v. EÚ C 139, 14.6.2006, s. 1.

Návrh

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o mobilizácii nástroja flexibility

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Medziinštitucionálnu dohodu zo 17. mája 2006 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení[2], a najmä na jej piaty odsek bodu 27,

so zreteľom na návrh Komisie[3],

keďže, po preskúmaní všetkých možností prerozdeľovania rozpočtových prostriedkov v rámci okruhu 1a a okruhu 4, sa obe zložky rozpočtového orgánu na zmierovacom zasadnutí dňa 11. novembra 2010 dohodli na mobilizácii nástroja flexibility s cieľom doplniť finančné prostriedky v rozpočte na rok 2011 presahujúce strop okruhu 1a a okruhu 4, a to:

– 18 mil. EUR pre Program celoživotného vzdelávania pod kapitolou 1a,

– 16 mil. EUR pre Program pre konkurencieschopnosť a inovácie v rámci okruhu 1a,

– 71 mil. EUR pre Palestínu v rámci okruhu 4.

ROZHODLI TAKTO:

Článok 1

Pre všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2011 (ďalej „rozpočet na rok 2011“) sa nástroj flexibility využije na poskytnutie sumy vo výške 34 mil. EUR vo viazaných rozpočtových prostriedkoch pre okruh 1a a sumy vo výške 71 mil. EUR vo viazaných rozpočtových prostriedkoch pre okruh 4.

Táto suma sa použije na doplnenie finančných prostriedkov:

– 18 mil. EUR pre Program celoživotného vzdelávania pod kapitolou 1a,

– 16 mil. EUR pre Program pre konkurencieschopnosť a inovácie v rámci okruhu 1a,

– 71 mil. EUR pre Palestínu v rámci okruhu 4.

Článok 2

Toto rozhodnutie sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

---

[2] Ú. v. EÚ C 139, 14.6.2006, s. 1.

[3] Ú. v. EÚ […].

V Bruseli

Za Európsky parlament
Predseda

Za Radu
predseda